

En juin 1940, Maillé est occupé par les troupes allemandes. Pendant 4 années, la vie du village est rythmée par les privations, les réquisitions et l'attente du retour des 21 prisonniers de guerre. Au mois d'août 1944, un sentiment de liberté souffle dans tout le département.

Les Américains approchent et les actes de résistance contre l'occupant se multiplient.



Rapidement, un profond mouvement de solidarité envers les sinistrés s'installe. Maillé reçoit de l'aide de tout le département, mais aussi de l'Afrique Equatoriale Française et d'un couple d'Américains francophiles, les Hale, qui parraineront le village pendant de nombreuses années.



N'OUBLIONS JAMAIS.
 Le 25 août 1944, alors que le drapeau tricolore flotte de nouveau sur la tour Eiffel, Le Comité Cantonal de Libération, une centaine de soldats allemands quitte le village en flammes après avoir massacré 124 personnes, dont 44 enfants de moins de 14 ans.



Memory House

In June 1940, like the rest of Northern France, Maillé, is under German occupation. After 4 long years, the rhythm of everyday life is governed by terrible restrictions and requisitions. In August 1944, there is a taste of freedom in the air.

On the 25th of August 1944, Paris is rejoicing, once again the French Flag takes pride of place, flying high from the Eiffel Tower. At the same moment, a hundred or so German soldiers are leaving Maillé in flaming ruins, after massacring 124 victims, of whom 44 are Children under 14 years of age.

Many acts of charity were quickly forth coming from neighbouring villages, as from French Equatorial Africa. An American couple, Mr and Mrs Hale, deeply touched by the tragedy, offered to become the patrons of Maillé. They organised the collection and distribution of



Gedächtnishaus

Juni 1940, ein Dorf in der Touraine wird von deutschen Truppen besetzt - Zwischen Notstand und Beschlagnahme lebt Maillé in Erwartung der Heimkehr von 21 Kriegsgefangene. August 1944, ein Freiheitsgefühl schwebt über die Provinz, die Amerikaner nähern sich. Widerstände vermehren sich.

Am 25. August 1944 um 12 Uhr 30, flattert die Nationalflagge auf dem Eiffelturm, rund hundert deutsche Soldaten verlassen das in Flammen stehende Dorf, nachdem sie 124 Personen, darunter 44 Kinder Weniger als 14 Jahre getötet hatten.

Eine unermessliche Solidarität gegenüber den Überlebenden und Beschädigten- Maillé bekommt Hilfe aus der ganzen Provinz, auch vom französisch afrikanischen Aquator, sowie von einem Franzosen freundlich gesinnten amerikanischen Ehepaar namens Hale, welche die Patenschaft des Märtyrerdorfes übernimmt.

